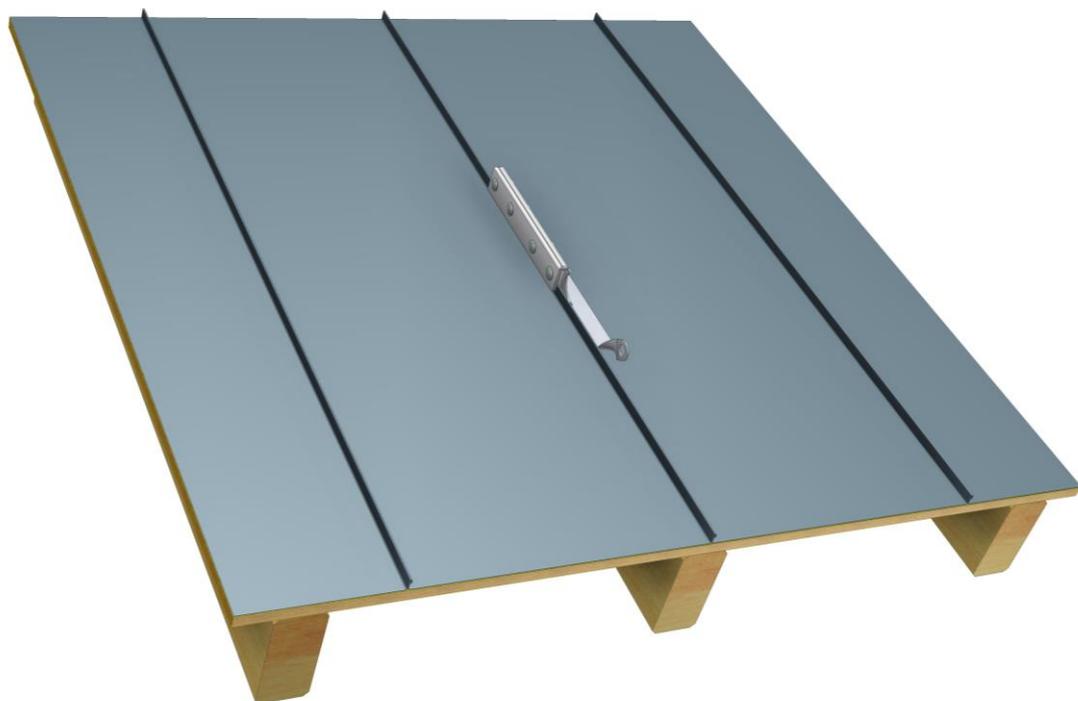


# Manuel d'utilisation

## pour dispositif d'ancrage

Type **LUX-top® SDA-FALZ** pour toits profilés à joints debout

testé et certifié selon DIN EN 795:2012 - Type A



## Dispositif d'ancrage pour toits inclinés et à forte pente pour 1 personne

Ce manuel d'utilisation est joint à chaque point d'ancrage de sécurité **LUX-top® SDA FALZ**. Il est impératif de le lire consciencieusement avant de procéder au montage / à l'utilisation et de le conserver à tout moment à proximité aussi directe que possible de l'équipement.

## Observations préliminaires

**Contrôlez la portance du toit / la structure portante avant de monter le dispositif d'ancrage. Demandez conseil à un ingénieur de structure en cas de doutes ! Respectez les dispositions techniques spécifiques à l'édifice. Il est interdit de modifier l'équipement et imposé de n'utiliser que les pièces d'origine du système d'ancrage.**



## RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ :

- En utilisant le système **LUX-top® SDA FALZ**, le dernier état de l'art doit être respecté.
- En utilisant le dispositif d'ancrage dans le cadre d'un système d'arrêt de chute, il est essentiel pour la sécurité de garantir avant chaque utilisation l'espace libre nécessaire en contrebas de la zone de travail, de sorte à éviter, en cas de chute, tout impact au sol ou sur tout autre obstacle !
- Lorsqu'une personne assurée par le dispositif d'ancrage **LUX-top® SDA FALZ** chute, la distorsion du dispositif d'ancrage qui en découle (jusqu'à 20 cm) lors de la course de réception doit être prise en compte.

L'espace libre min. nécessaire au bas de l'utilisateur du système est calculé comme suit :

- Distorsion du dispositif d'ancrage (jusqu'à 20 cm)
- + Longueur de rupture de l'amortisseur de chute d'après ses instructions d'utilisation
- + Extension du câble de raccordement par l'allongement du câble
- + Déplacement du harnais de sécurité sur le corps
- + Taille de l'utilisateur
- + Distance de sécurité de 1,0 m

- **Si l'espace libre sous l'utilisateur n'est pas suffisant, le dispositif d'ancrage ne doit être utilisé qu'avec un système de retenue et doit être signalé en conséquence.** Pour cela, respecter les instructions d'utilisation des autres équipements de protection individuelle antichute utilisés (EPIA).
- Pour une utilisation horizontale, seuls les moyens de liaison adaptés à ce mode d'utilisation et testés pour la sollicitation par la conception de bord correspondante peuvent être utilisés.
- Le dispositif d'ancrage ne doit être installé et utilisé que par des personnes formées, familiarisées avec ce mode d'emploi et l'utilisation des EPI contre les chutes et bonne santé physique et mentale. Les restrictions de santé (p. ex. problèmes cardiovasculaires, médicaments) peuvent affecter la sécurité de l'utilisateur du système lorsqu'il travaille en hauteur.
- Toute utilisation non conforme à l'usage prévu du système, par exemple pour y suspendre des charges non définies, est interdite.

- L'unique utilisation autorisée du dispositif d'ancrage est l'ancrage d'un équipement de protection individuelle antichute selon DIN EN 363, par exemple composé d'un harnais (DIN EN 361), une longe (DIN EN 354) et d'un absorbeur de chute (DIN EN 355).
- Si le dispositif d'ancrage est utilisé dans le cadre d'un système d'arrêt de chute, l'utilisateur doit être équipé d'un amortisseur de chute qui limite à 6 kN maximum les forces dynamiques maximales agissant au cours d'une opération de retenue de l'utilisateur.
- La combinaison d'éléments individuels des équipements mentionnés peut entraîner un danger, car la fonction de l'un des éléments peut être affectée. Il est donc essentiel de s'assurer que les pièces d'équipement combinées en un système s'accordent parfaitement.
- L'état réglementaire des composants de l'équipement de protection individuelle antichute et leur conformité avec ce manuel d'utilisation doivent être vérifiés.
- La fixation au système **LUX-top® SDA-FALZ** s'effectue au moyen de l'élément de liaison (mousqueton) de l'EPI antichute, conformément au manuel d'utilisation.
- Avant chaque utilisation, l'utilisateur doit effectuer une inspection visuelle du dispositif d'ancrage pour vérifier son état de fonctionnement et d'entretien.
- Concernant l'utilisation du système **LUX-top® SDA-FALZ**, les dispositions nationales ainsi que les règles et les dispositions relatives à la prévention des accidents du travail en vigueur doivent être respectées. En voici quelques exemples pour l'Allemagne :
  - **TRBS 2121** « Règles techniques pour la sécurité du travail - Mise en danger des personnes en cas de chute »
  - **DIN 4426** « Exigences techniques de sécurité sur le poste de travail + les trajets routiers »
  - **DIN 363** « Équipement de protection individuelle contre les chutes – Systèmes de protection individuelle contre les chutes »
  - **DGVU prescription 38** « Travaux de construction »
  - **DGVU règlement 112-198** « Utilisation de l'équipement de protection individuelle antichute »
  - **DGVU information 201-008** « Travaux de toiture »
  - **DGVU règlement 101-016** « Travaux de toiture »
  - **DGVU 201-056** « Bases d'implantation des dispositifs d'ancrage sur les toits »
  - **ASR A2.1** « Règlements techniques pour les lieux de travail - Protection contre les chutes et les chutes d'objets, passages dans les zones dangereuses »
- Il doit y avoir un plan en place qui tienne compte des mesures de sauvetage dans toutes les situations d'urgence possibles.
- En cas de doute quant à l'état de sécurité (par ex. corrosion sévère, foudre) ou **après une chute, le système doit être retiré de l'utilisation** et vérifié par une personne compétente.
- La stabilité de la surface de fixation doit être vérifiée par le maître d'ouvrage avant de remonter un nouveau dispositif d'ancrage.

- Le moyen de liaison doit toujours être aussi court que possible, même en cas d'utilisation du système d'arrêt de chute, afin de réduire au minimum la hauteur de chute libre éventuelle en cas de chute. Ainsi, il est essentiel pour la sécurité, de choisir l'emplacement du dispositif d'ancrage et la façon d'exécuter les travaux de sorte à limiter au minimum la chute libre et la hauteur de chute. **Idéalement, une chute par-dessus le bord dangereux doit être entièrement évitée en utilisant de façon appropriée l'EPIA.**
- Positionnez le dispositif d'ancrage sur le bâtiment de manière à ce, qu'en cas de chute du bord du toit, le facteur de chute soit réduit à 1.
- S'assurer d'être bien stable pendant l'utilisation !
- Nous attirons votre attention sur le fait qu'en cas de non-respect de ce mode d'emploi ou de documentation incomplète, tout droit de recours est exclu.
- En cas d'incertitude lors de l'installation ou de l'utilisation du système, contacter immédiatement le fabricant !
- Pour accéder au système de sécurité (par exemple, l'accès au toit), un manuel d'utilisation contenant les informations de positionnement et d'utilisation des dispositifs d'ancrage doit être présenté !

### Instructions de montage :

- Le montage du système **LUX-top® SDA-FALZ** doit généralement être effectué uniquement par du personnel de montage qualifié avec le matériel de fixation fourni par le fabricant conformément aux instructions de montage et d'utilisation !
- Le montage du système **LUX-top® SDA-FALZ** doit correspondre au dernier état de l'art et doit être contrôlé de façon appropriée !
- Le montage doit être effectué sur une base avec une capacité de charge suffisante conformément aux instructions du fabricant.
- La construction du toit doit être testée par le client si elle est en mesure d'absorber les forces introduites !
- Les techniciens doivent veiller à ce que la base soit appropriée pour installer le dispositif d'ancrage.
- Tous les raccordements du dispositif d'ancrage doivent être correctement et soigneusement installés conformément aux instructions du fabricant. Cela doit être confirmé par le monteur dans le formulaire de documentation en annexe.
- Après le montage, le formulaire de documentation de montage doit être rempli entièrement et remis à l'exploitant du bâtiment/le maître d'ouvrage, et conservé dans un lieu sûr avec les pièces de l'équipement à part, pas fixe avec la ligne de vie.

- Il est recommandé de documenter le montage approprié à l'aide de photographies et d'autres données importantes relatives à l'installation. Pour cela, nous vous recommandons notre application destinée à la documentation, disponible sur [www.quick-doku.eu](http://www.quick-doku.eu) .  
Plus d'informations sur les documents d'installation sont disponibles dans la norme DIN EN 795:2012 (annexe A).
- Les documents d'installation fournissent à l'utilisateur la preuve que le montage a été correctement effectué et servent de base aux vérifications ultérieures du dispositif d'ancrage. Une copie doit être conservée dans le bâtiment.
- Les documents d'installation fournissent à l'utilisateur la preuve que le montage a été correctement effectué et servent de base aux vérifications ultérieures du dispositif d'ancrage. Une copie doit être conservée dans le bâtiment.
- Lors du montage du dispositif d'ancrage, les réglementations nationales en vigueur et les dispositions relatives à la prévention des accidents du travail du pays respectif doivent être respectées.
- Les monteurs doivent prendre des mesures pour s'assurer que ni les composants du dispositif d'ancrage, ni les outils présents sur le lieu de travail ne puissent tomber.
- Lorsque les surfaces et les toits sont en pente, un pare-neige doit empêcher la neige de s'accumuler sur le système **LUX-top® SDA-FALZ** !

### Combinaison avec d'autres produits LUX-top :

- Le produit **LUX-top® SDA-FALZ** ne peut être utilisé uniquement comme point d'ancrage solitaire et ne peut donc pas être combiné avec des dispositifs d'ancrage horizontaux selon la norme DIN EN 795 type C !

### Recommandations/Distances de montage **LUX-top® SDA-FALZ**

Les distances vers les bords doivent être définies selon les réglementations nationales et en fonction de la forme du toit.

Le bon choix et le bon emplacement des dispositifs d'ancrage prévus sur la toiture de manière permanente dépendent de la nature et de l'utilisation du dispositif d'ancrage, en tenant compte des particularités de la toiture.

Vous trouverez des informations sur le modèle recommandé et le positionnement des dispositifs d'ancrage sur le toit par exemple dans la DGUVI 201-056 « Bases d'implantation des dispositifs d'ancrage sur les toits » qui a été adaptée dans le cadre du groupe de travail D-A-CH-S composé d'experts internationaux.

La brochure peut être téléchargée gratuitement sur [www.lux-top-absturzsicherungen.de](http://www.lux-top-absturzsicherungen.de).

Les réglementations nationales ne sont pas concernées par ces recommandations. Si ces propositions diffèrent du droit national, l'utilisateur de cette recommandation le fait entièrement à son risque juridique lié.

## Utilisation / Description du système :

Le système **LUX-top® SDA-FALZ** est un point d'ancrage conforme à la norme DIN EN 795:2012 type A qui sert à fixer l'équipement de protection individuelle antichute lors de travaux dans des secteurs où il existe un risque de chute.

Ce point d'ancrage est prévu pour des contraintes horizontales (~ parallèlement à la surface du toit) vers toutes les directions.

La force caractéristique maximale qui est introduite par le dispositif d'ancrage dans la base de fixation en cas de chute est de 6 kN.

Le dispositif d'ancrage **LUX-top® SDA-FALZ** est uniquement admis pour l'utilisation par max. **1 personne** équipée de harnais de sécurité et d'amortisseur de chute.

Même un système déjà déformé par une chute peut en général être utilisé pour porter secours à des personnes ayant chuté.

**LUX-top® SDA-FALZ** peut être utilisé dans les systèmes de protection contre les chutes suivants conformément à la norme EN 363:2008 :

- Systèmes de rétention
- Systèmes d'arrêt de chute
- Systèmes de sauvetage

**Les instructions d'utilisation des autres EPI antichute utilisés ou des appareils de sauvetage ou de cordage doivent être respectées !**

**LUX-top® SDA-FALZ** ne doit pas être utilisé comme dispositif d'ancrage pour les systèmes de soutien pour les techniques d'accès par corde (par ex. travaux en rappel) ou pour le positionnement de personnes !

Le dispositif d'ancrage **LUX-top® SDA-FALZ** se compose de:

- 1 pc **LUX-top® SDA-FALZ** – Point d'ancrage complet avec matériel de fixation
- Manuel d'utilisation
- Manuel de montage

Matériau : Acier inoxydable W1.4301 / AISI (AISI 304 / AISI 304-L)  
Aluminium (mâchoire de serrage)

## Maintenance, entretien et vérification :

Avant chaque utilisation, le bon fonctionnement du dispositif d'ancrage **LUX-top® SDA-FALZ** doit être contrôlé par une personne formée pour le travail avec l'EPI. Ceci inclut principalement l'inspection visuelle du **LUX-top® SDA-FALZ** et si nécessaire (par exemple, anciennes structures de toit fortement corrodées), également le contrôle la structure de montage ou sa fixation aux éléments structurels de la construction du toit.

Ce contrôle est essentiel, car la sécurité de l'utilisateur dépend de l'efficacité et de la durabilité du dispositif d'ancrage.

Sur la base de l'instruction des personnes travaillant avec l'EPI et de l'activité professionnelle des utilisateurs du système, une expertise suffisante est requise pour ce contrôle.

**Une carte de contrôle sur laquelle la vérification doit être documentée par un expert, est incluse en annexe de ce manuel d'utilisation.**

## **Après une chute, le dispositif d'ancrage doit impérativement être remplacé !**

Les dispositifs d'ancrage desserrés, déformés ou endommagés doivent être resserrés ou remplacés.

Si le dispositif antichute est endommagé ou usé par une chute, celui-ci ne doit plus être utilisé. Dans ces cas, le dispositif antichute et l'ancrage sur la structure doivent être contrôlés par un expert et être démontés et remplacés si nécessaire.

La liste de contrôle disponible en pièce jointe peut également être utilisée.

La date de la prochaine vérification doit être indiquée sur la carte de contrôle.

Tout contact entre le dispositif d'ancrage en acier inoxydable et de l'acier « noir » (même en forme de poussière), des produits chimiques et d'autres substances corrosives, doit être évité.

Le dispositif d'ancrage **LUX-top® SDA-FALZ** est résistant aux intempéries de manière permanente.

En fonction des conditions d'utilisation, le dispositif d'ancrage doit être nettoyé occasionnellement avec de l'eau chaude.

Tout contact avec des acides, du bitume, du ciment, du chlorure, de la peinture laquée ou des liquides de nettoyage agressifs doit être évité.

**Il ne faut en aucun cas utiliser des détergents ou des produits chimiques agressiv !**

## Autres :

Aucun ajout ou modification ne peut être entrepris sans l'accord préalable écrit du fabricant. De même, toutes les réparations doivent être effectuées uniquement en accord avec le fabricant. Lors de la vente ultérieure dans un autre pays, le revendeur doit mettre à disposition dans la langue de ce pays les instructions relatives à l'utilisation, à l'entretien, aux inspections périodiques et aux réparations, et ce, pour la sécurité de l'utilisateur.

# Manuel de montage

## Crochet d'ancrage de sécurité LUX-top® SDA-FALZ - modèle à serrer sur double joint debout

pour l'ancrage de l'équipement de protection individuelle antichute

Contrôlez la force portante de la structure portante / du support avant de monter le dispositif d'ancrage. Respectez les dispositions techniques spécifiques à l'édifice. Le montage du dispositif d'ancrage est uniquement permis sur des supports montés dans le respect des indications du fabricant. Respectez impérativement la directive de montage du fabricant du profilé ! Procédez à une vérification approfondie de la statique et de la construction de la surélévation de comble lors de tout montage ultérieur d'un système de ligne de vie / d'un dispositif d'ancrage. Il est interdit de modifier le système de ligne de vie / le dispositif d'ancrage et imposé de n'utiliser que les pièces d'origine du système.

### Supports de fixation admissibles + épaisseurs minimales des matériaux

- Inox :	0,50 mm
- Tôle acier galva :	0,60 mm
- Zinc :	0,70 mm
- Aluminium :	0,70 mm
- Cuivre :	0,60 mm

### Montage du dispositif d'ancrage sur toitures en pente

1. Alignez le point d'ancrage et la mâchoire de serrage du profil en aluminium dans le sens de pose des tôles de serrage double sur joint debout et placez-les par le haut sur les profilés de la bande de serrage double de manière à ce que la mâchoire de serrage du profil s'enclenche avec l'arrière sous le bord rabattu.
2. Tirez la mâchoire de serrage du profil en aluminium à plan sous le bord rabattu et serrez les vis de fixation en appliquant un **couple de serrage de 50 Nm**. Veillez que la position de la mâchoire de serrage soit régulière. La section carrée des vis à tête bombée doit être placée correctement dans les perforations prévues à cet effet dans la mâchoire de serrage.
3. Après le montage, toutes les vis doivent être contrôlées, si elles sont bien fixer.
4. Complétez la carte de contrôle fournie avec le manuel d'utilisation après le montage et remettez-la au maître de ouvrage. Cette carte est aussi disponible pour téléchargement sur notre site web [www.lux-top.fr](http://www.lux-top.fr).

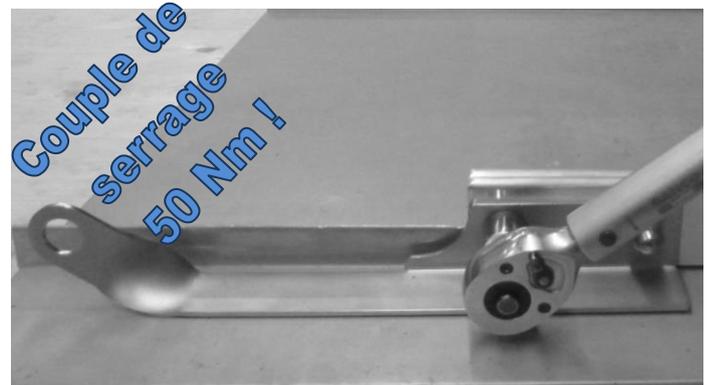
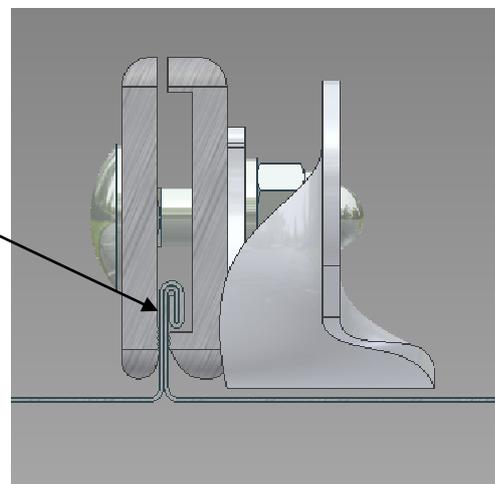
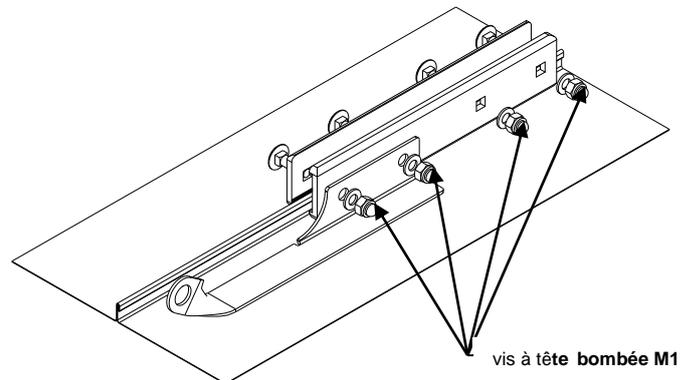


Schéma de montage pour :

## LUX-top® SDA-FALZ - modèle à serrer sur double joint debout

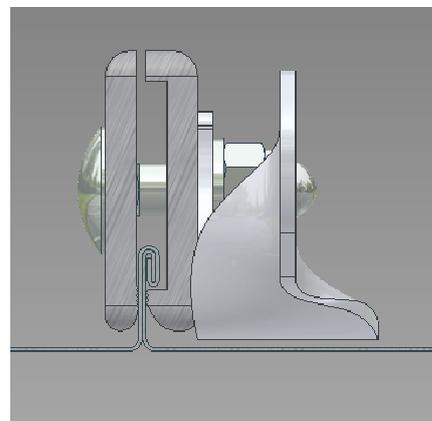
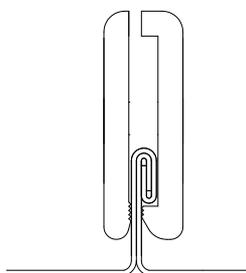
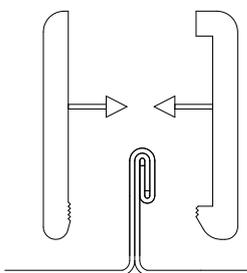
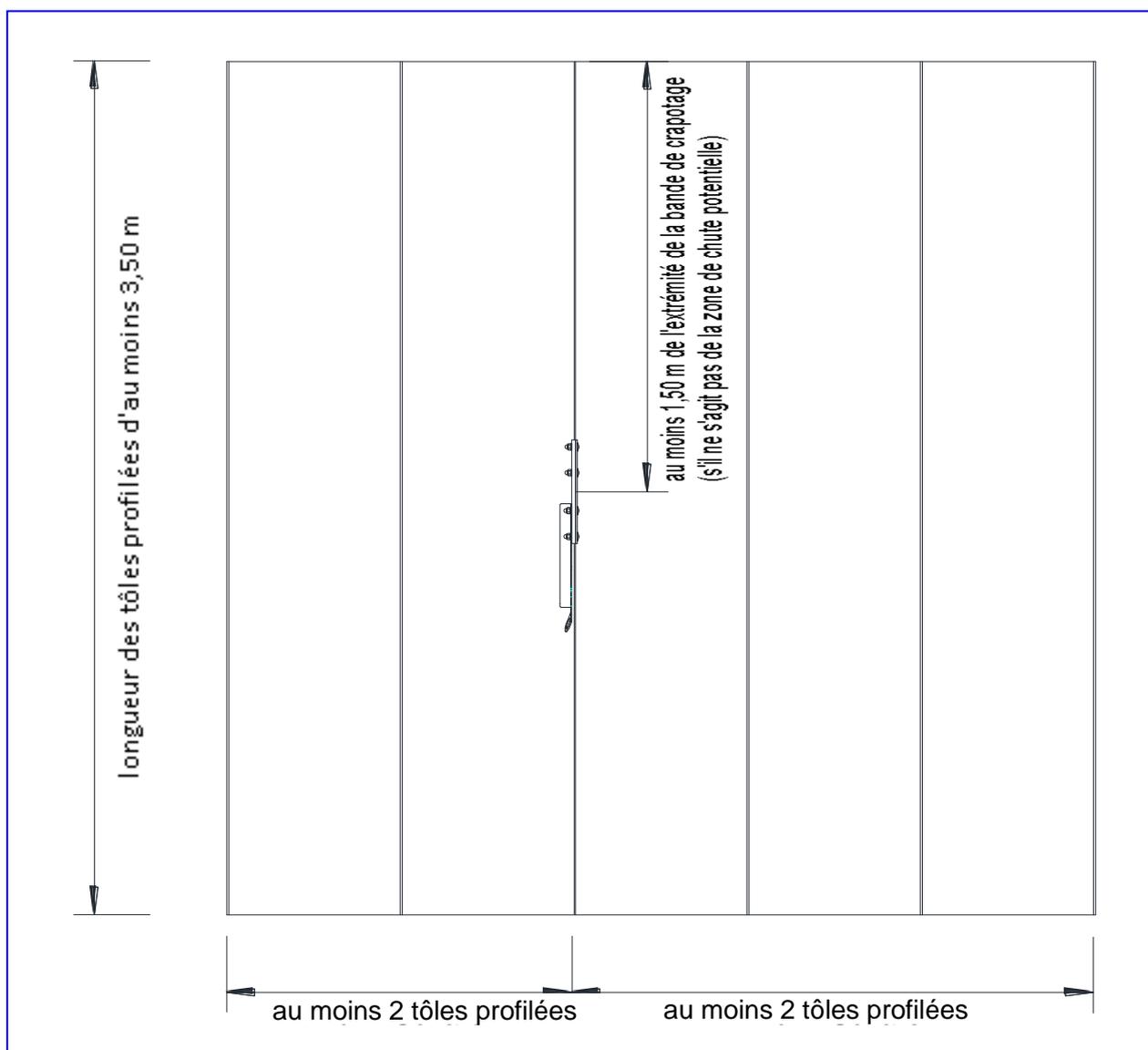


Schéma de positionnement :



## UTILISATION

Comme dispositif d'ancrage pour toits à pente et toits à forte pente pour une personne équipé de harnais et absorbeur de chute.

## NORMES

**LUX-top® SDA-FALZ** est un produit contrôlé et certifié selon DIN EN 795:2012 Type A et B.

## SIGNES ET MARQUAGES

Une recommandation de port d'un équipement de protection individuelle doit être apposée et contenir les informations ci-dessous :

- Désignation du modèle : **LUX-top® SDA-FALZ**
- Numéro de la norme correspondante : **EN 795:2012 Typ A**
- Nom ou logo du fabricant / distributeur : 
- Numéro de série / Année de construction : **20xx / xx**
- Nombre de personne(s) maximal admissible : **MAX** 
- Signe attirant l'attention sur l'observation du manuel d'utilisation : 
- Le marquage «CE» avec l'identification de l'organisme notifié: **CE 0158**

Exemple de marquage du produit :



Contrôlez la lisibilité du marquage de ce produit après le montage et lors de chaque contrôle annuel imposé!

### Fabricant:

**ST QUADRAT SA**  
**11, rue de Flaxweiler**  
**L-6776 Grevenmacher / Potaschberg**  
**Luxembourg**

Organisme de contrôle intervenu lors du contrôle d'homologation européen :  
DEKRA Testing and Certification GmbH, Dinnendahlstrasse 9, D – 44809 Bochum

# Carte de contrôle / Registre de contrôle

Système d'ancrage pour équipement de protection individuelle antichute



**LUX-top®**

Fabricant: [www.lux-top-absturzsureicherungen.de](http://www.lux-top-absturzsureicherungen.de)



Type / modèle	LUX top® SDA - Falz	NORME : DIN EN 795 type A
Numéro de série + année de fabrication		
Date de montage		
Date de la première mise en service		
Désignation du projet / objet		
Adresse de l'exploitant / maître d'ouvrage		

## Contrôle du système régulier, vérification et réparations

Date	Raison du traitement (vérification régulière ou réparations)	Dangers + défauts constatés (description / mesure etc.)	ASP validé pour une utilisation sûre (oui/non)	Nom + signature de la personne compétente	Date de la prochaine vérification